

## INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

CMR

## LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato)  
Expéditeur (nom, adresse, pays)  
**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei ciclamini, 4**  
**I-70026 MODUGNO - BARI**

2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato)  
Destinataire (nom, adresse, pays)  
**SERVICE TECHNOLOGIES GMBH & Co OHG**  
**Frank-Stronach-Straße 3 / Tor 2**  
**8200 Albersdorf AUSTRIA**

**Gebrüder Weiss Gesellschaft m.b.H.**  
**Zweigniederlassung Kalsdorf bei Graz**  
**Schachenweg 1**  
**A 8401 Kalsdorf bei Graz**

3 Luogo previsto per la consegna della merce  
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato)  
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

Ort/Lieu IDEM / UNLOADING POINT 110

**Albini&Pitigliani S.p.A.**

Land/Pays

4 Luogo e data della presa in carico della merce  
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu MODUGNO,

Land/Pays ITALY

18 Riserve e osservazioni del trasportatore  
Réserves et observations des transporteurs

Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7

Datum/Date 08.02.2024

5 Documenti allegati  
Documents annex  
**DELIVERY NOTE: 4052297**

6 Contrassegni e numeri  
Marques et numéros  
**2500181000KDFO/SP03274-20**

7 Numero dei colli  
Nombre des colis  
**1 PALLET**

8 Imballaggio  
Mode d'emballage  
**Lever actuator 1**

9 Descrizione merce  
Nature de la marchandise  
**32 PCS**

10 Nr. di statistica  
No. statistique

11 Peso lordo kg.  
Poids brut kg  
**51 Kg**

12 Volume m3  
Cubage m3

UN-Nr.  
Un-No.

Klasse  
Classe

Ziffer  
Chiffre

Buchstabe  
Lettre

(ADR)  
(ADR)

13 Istruzioni del mittente  
Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)

19 zu zahlen vom:  
A payer par:

Fracht  
Prix de transport  
Ermäßigungen  
Réductions  
Zwischensumme  
Solde  
Zuschläge  
Suppléments  
Nebengebühren  
Frais accessoires  
Sonstiges  
Divers  
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer

Absender  
L'expéditeur

Währung  
Monnaie

Empfänger  
Le Destinataire

14 Rückerstattung / Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement

20 Convenzioni particolari / Conventions particulières

Trasporto prepagato / Franco

Trasporto a carico destinatario/ Non Franco: **EX WORKS**

21 Compilato a / Etablie à **MODUGNO** am / le

24 Merce ricevuta  
Réception des marchandises  
Data  
Date

22 **Magna PT S.p.A. - VIA DEI CICLAMINI, 4**  
**I-70026 MODUGNO - BARI**

(Firma e timbro del mittente)  
(Signature et timbre de l'expéditeur)

23 Targa: **Berraccino Trasporti**

(Firma e timbro del trasportatore)  
(Signature et timbre du transporteur)

(Firma e timbro del destinatario)  
(Signature et timbre du destinataire)

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen

Paletten Absender - Expéditeur des palettes

Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes

| von | bis | km | Art               | Anzahl | Kein-Tausch | Tausch | Art               | Anzahl | Kein-Tausch | Tausch |
|-----|-----|----|-------------------|--------|-------------|--------|-------------------|--------|-------------|--------|
|     |     |    | Euro-Palette      |        |             |        | Euro-palette      |        |             |        |
|     |     |    | Gitterbox-Palette |        |             |        | Gitterbox-Palette |        |             |        |
|     |     |    | Einfach-Palette   |        |             |        | Einfach-Palette   |        |             |        |

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg

Bestätigung des Empfängers

Bestätigung des Fahrers

Targa

motrice

Targa

rimorchio

Benutzte Gen.- Nr.

National

Bilateral

EG

CEMT



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Firma  
Firma Service Technologies GmbH & Co OG  
Frank-Stronach-Straße 3  
8200 ALBERSDORF  
AUSTRIA

Lieferschein-Nr. / Datum: 4052297 / 08.02.2024  
Bestell-Nr.: 5500015762  
Bestell-Datum: 13.09.2019  
Lieferanten-Nr.: 302949  
Auftragsnr. / Datum: 30023074 / 09.12.2019  
Auftraggeber: 10007812  
Warenempfänger: 30007862  
05 Service / Ersatzteil  
Sachbearbeiter Logistik: Salenbauch, Josef  
Tel.-Nr. / Fax:

Abladestelle: 110

## Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung  
Bruttogewicht 45,600 KG Nettogewicht 41,600 KG

342512

| Pos.   | Material<br>Bezeichnung                                              | Menge | Gewicht   |
|--------|----------------------------------------------------------------------|-------|-----------|
| 000010 | 2500181000KDFO<br>Lever Actuator 1<br>Kundenartikelnummer SP03274-20 | 32 ST | 41,600 KG |
| 900001 | TRS-030000<br>Kartonage No. 3                                        | 4 ST  | 4 KG      |

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA Modugno

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.  
a socio unico  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 Modugno (Bari)  
Tel. 080 - 5 85 81 11  
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00  
i.v.R. Imprese di Bari  
C.F. e P.IVA 04886850728  
REA 339886  
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA  
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855  
BIC EUR: BNLITRR  
USD: Bank of America N.A.  
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20  
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH